Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 6:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A JAHWE powiedział do niego: Ponieważ Ja będę z tobą,\* \*\* pobijesz Midian – co do jednego.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Ja będę z tobą, כִי אֶהְיֶה עִמְָך , wg G: I powiedział do niego Anioł Pana: Pan będzie z tobą, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος κυρίου κύριος ἔσται μετὰ σοῦ. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 3:12</x>; <x>60 1:5</x>; <x>530 1:25</x>; <x>540 13:4</x> [↑](#footnote-ref-3)